

**AVIS PUBLIC**

**PUBLIC NOTICE**

**Avis public** est par les présentes donné par la soussignée, que le règlement numéro 2015-01 intitulé :

**Public Notice** is hereby given by the undersigned that by-law number 2015-01 entitled:

RÈGLEMENT DÉCRÉTANT L'EXÉCUTION DE TRAVAUX DE RÉHABILITATION DES INFRASTRUCTURES ET DE TRAVAUX ROUTIERS ET AUTORISANT UN EMPRUNT À LONG TERME DE 5 000 000 \$

BY-LAW ORDERING THE RECONSTRUCTION OF INFRASTRUCTURES AND THE EXECUTION OF VARIOUS ROADWORKS IN DIFFERENT LOCATIONS, AND AUTHORIZING FOR THESE PURPOSES A LONG-TERM BORROWING OF \$5,000,000

adopté par le conseil municipal lors de la séance ordinaire du 2 mars 2015 et réputé approuvé par les personnes habiles à voter suivant la tenue d'une procédure d'enregistrement le 13 avril 2015, a reçu l'approbation du ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le 29 avril 2015.

adopted by the Municipal Council at the Regular sitting held on March 2, 2015 and deemed approved by the qualified voters following the holding of a registration procedure on April 13, 2015, was approved by the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy on April 29, 2015.

Le règlement numéro 2015-01 est maintenant déposé au bureau de la greffière à l'hôtel de ville situé au 17200, boulevard Hymus, Kirkland, où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance et entre en vigueur conformément à la loi ce jour même.

By-law number 2015-01 is now deposited at the office of the Town Clerk at the Town Hall, 17200 Hymus Boulevard, Kirkland, where all interested parties may take cognizance thereof and shall come into force according to law on this very day.

**DONNÉ** à Kirkland, ce 29<sup>e</sup> jour de juillet 2015

**GIVEN** at Kirkland, this 29<sup>th</sup> day of July, 2015.

Martine Musau, avocate/Attorney  
Greffière et directrice des affaires juridiques/Town Clerk and Director of Legal Affairs